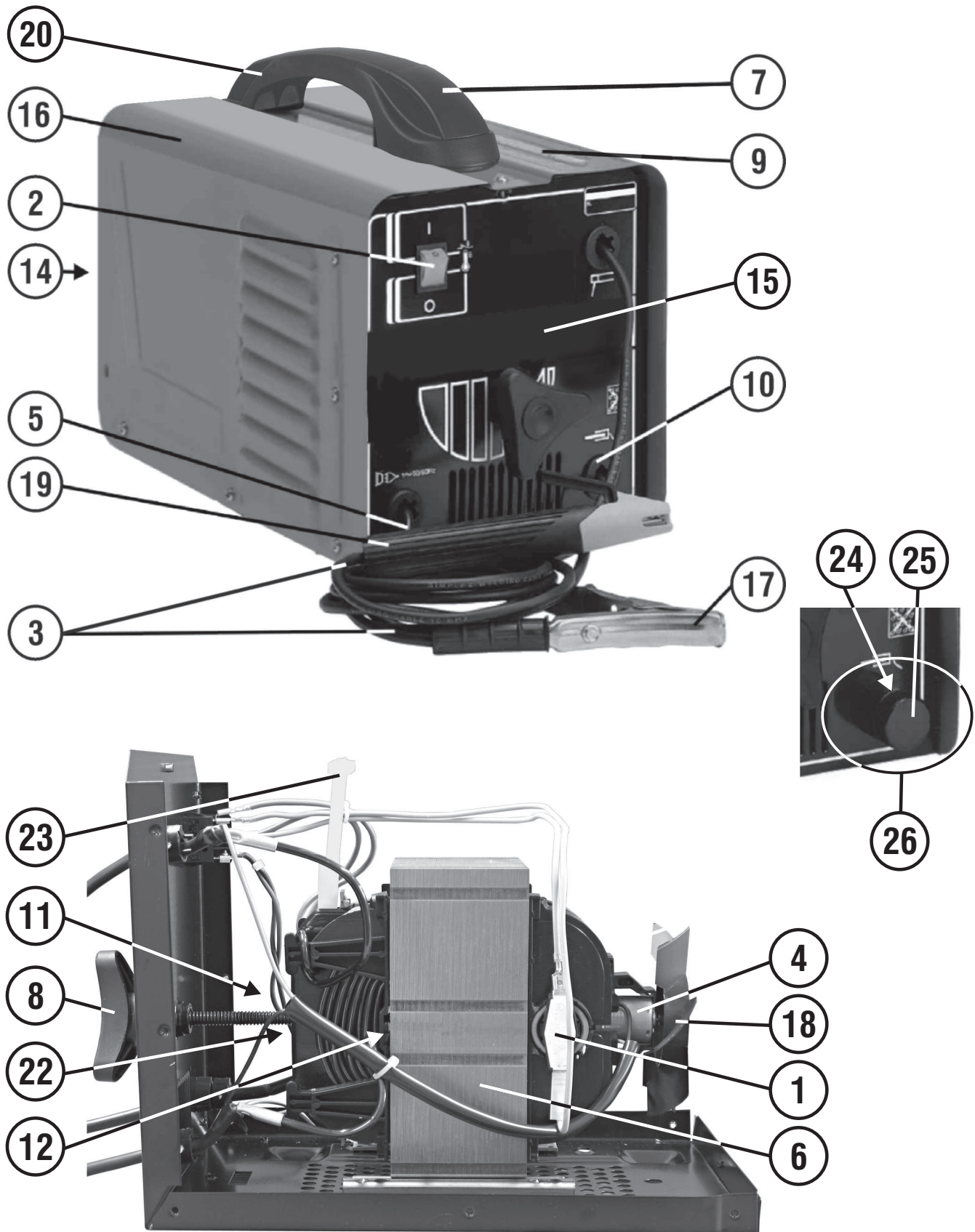


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de referencia de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Termostato Thermostat Thermostat Thermostat Termostato
2	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor
3	Cavo Cable Cable Kabel Cable
4	Motore Moteur Motor Motor Motor
5	Cavo Alim. Cable Alim. Mains Cable Netzkabel Cable Alim.
6	Trasformatore Transformateur Transformer Transformator Transformador
7	Tappo Per Maniglia Bouchon Pour Poignee Cap For Handle Stopfen Fuer Handgriff Tapon Para Manija
8	Volantino Volant Handwheel Handrad Volant
9	Targhetta Trasparente Plaque Transparente Transparent Plate Durchsichtiges Schild Tarjeta Transparente
10	Pressacavo Presse Cable Cable Bushing Kabelhalter Prensa Cable
11	Giogo Traverse Joke Joch Juego

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
12	Molla Ressort Spring Feder Muelle
14	Retro Partie Arriere Back Panel Rueckseite Trasera
15	Frontale Partie Frontal Front Panel Geraetefront Frontal
16	Kit Mantello Kit Capot Cover Kit Deckel Kit Kit Panel De Cobertura
17	Pinza Di Massa Pince De Masse Work Clamp Masseklemme Pinza De Masa
18	Ventola Helice Fan Blade Fluegelrad Aventador
19	Pinza Portaelettrodo Pince Porte Electrode Electrode Holder Elektrodenhalter Pinza Portaelectrodo
20	Maniglia Poignee Handle Handgriff Manija
22	Kit Shunt Kit Shunt Shunt Kit Shunt Kit Kit Shunt
23	Bandierina Indice Index De Reglage Regulation Indicator Regelungsfahne Banderilla De Regulacion
24	Kit Coppia Rondelle Isolanti Kit Rondelles Isolantes Insulating Washers Kit Isolierscheibekit Kit Arandelas Asladoras

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
25	Volantino Volant Handwheel Handrad Volante
26	Kit Morsetto Completo Kit Borne Complete Kit Complete Clamp Kit Komplette Klemme Kit Borne Completo

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

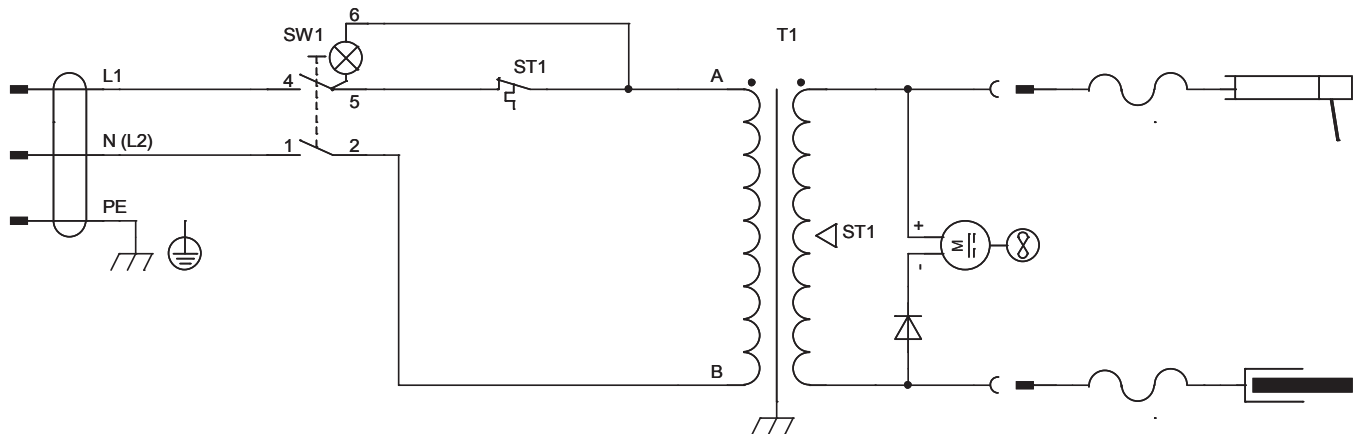
Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

Pour reperer le schema électrique correspondant a votre appareil, verifier le dernier chiffre "X" du numero de serie (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

Para la identificación del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referase a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.



Schema elettrico N.
Schéma électrique N.
Diagram N.
Schaltplan N.
Esquema de conexiones N.